

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS,

annettu 2 päivänä toukokuuta 2012,

tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta tehdyn päätöksen 2011/207/EU muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 2800)

(2012/246/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 95 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuonna 2006 tonnikalalle Itä-Atlantilla ja Välimerellä sovellettavan monivuotisen elvytys suunnitelman. ICCAT muutti monivuotista elvytys suunnitelmaa vuoden 2008 vuosikokouksessa. Muutettu suunnitelma saatettiin osaksi unionin lainsäädäntöä tonnikalan monivuotisesta elvytys suunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä 6 päivänä huhtikuuta 2009 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 302/2009 ⁽²⁾. Kyseistä suunnitelmaa muutettiin uudelleen, ja se hyväksyttiin ICCAT:n vuoden 2010 vuosikokouksessa ICCAT:n suosituksella 10-04 ⁽³⁾.
- (2) Muutetun monivuotisen elvytys suunnitelman onnistuneen toteuttamisen varmistamiseksi komission päätöksellä 2009/296/EY ⁽⁴⁾ otettiin käyttöön erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma, jota sovelletaan kahden vuoden ajan 15 päivästä maaliskuuta 2009 alkaen 15 päivään maaliskuuta 2011 asti.
- (3) Komission päätöksellä 2011/207/EU ⁽⁵⁾ käyttöön otettu tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvä erityinen valvonta- ja tarkastusohjelma hyväksyttiin päätöksellä 2009/296/EY käyttöön otetun ohjelman jatkuvuuden varmistamiseksi ja ICCAT:n suosituksen 10-04 tiettyjen määräysten ja varsinkin niiden määräysten, jotka koskevat vaadittujen kalastus- ja tarkastussuunnitelmien nopeaa toimittamista, täytäntöönpanemiseksi välittömästi. Päätös 2011/207/EU kattaa 15 päivän maaliskuuta 2011 ja 15 päivän maaliskuuta 2014 välisen ajan.
- (4) ICCAT:n vuoden 2011 vuosikokouksessa käytyjen keskustelujen perusteella ja ICCAT:n vaatimien määräysten täytäntöönpanemiseksi kaikilta osin on aiheellista panna

täytäntöön vaatimukset, jotka liittyvät Itä-Atlantilla ja Välimerellä toteutettavaa tonnikalan monivuotista elvytys suunnitelmaa koskevassa ICCAT:n suosituksessa 10-04 olevassa 87 kohdassa vahvistettuun näytteenottoon ja pilottitoimiin.

- (5) Lisäksi on aiheellista päivittää ja korjata tietyt päätöksessä 2011/207/EU olleet vanhentuneet tai virheelliset viittaukset.
- (6) Sen vuoksi päätöstä 2011/207/EU olisi muutettava.
- (7) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2011/207/EU seuraavasti:

- 1) Korvataan nimi seuraavasti:

"Komission täytäntöönpanopäätös, annettu 29 päivänä maaliskuuta 2011, tonnikalan elvytykseen Itä-Atlantilla ja Välimerellä liittyvästä erityisestä valvonta- ja tarkastusohjelmasta"

- 2) Korvataan 3 artiklan 2 alakohta seuraavasti:

"2. kaikki pyynti-, purkamis-, siirto-, jälleenlaivaus- ja kasvatuskassiin siirtotoimet, mukaan luettuina näytteenotto-ohjelmat ja pilottitutkimukset;"

- 3) Lisätään 4 artiklaan 9 ja 10 alakohta seuraavasti:

"9. sellaisten pilottitutkimusten täytäntöönpano, joissa selvitetään, miten pyyntipaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa;

10. näytteenotto-ohjelman ja/tai vaihtoehtoisten ohjelmien täytäntöönpano kasvatuskassiin siirtämisen yhteydessä kasvatuskassiin siirrettyjen kalojen laskemisen ja niiden painoarvioiden parantamiseksi."

- 4) Korvataan 9 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltion, joka aikoo valvoa ja tarkastaa kalastusaluksia toisen jäsenvaltion lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä yhteiskäyttösuunnitelman mukaisesti, on ilmoitettava aikomuksistaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 80 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuun asianomaisen rannikkojäsenvaltion yhteyspisteeseen ja Euroopan kalastuksenvalvontavirastoon."

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1.

⁽³⁾ ICCAT:n suositus, jolla muutetaan Itä-Atlantilla ja Välimerellä toteutettavaa tonnikalan monivuotista elvytys suunnitelmaa koskevaa ICCAT:n suositusta.

⁽⁴⁾ EUVL L 80, 26.3.2009, s. 18.

⁽⁵⁾ EUVL L 87, 2.4.2011, s. 9.

5) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

"10 artikla

Rikkomisten ilmoittaminen

Jäsenvaltion, jonka virkamiehet havaitsevat 3 artiklassa lueteltuja toimia tarkastaessaan rikkomisen, on viipymättä ilmoitettava komissiolle tarkastuksen päivämäärä ja rikkomista koskevat yksityiskohdat."

6) Korvataan 14 artiklassa oleva ilmaisu "yhteisön kalastuksenvalvontaviraston" ilmaisulla "Euroopan kalastuksenvalvontaviraston".

7) Muutetaan 15 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohdassa ilmaisu "yhteisön kalastuksenvalvontavirastolle" ilmaisulla "Euroopan kalastuksenvalvontavirastolle";

b) korvataan 3 kohdan johdantolause seuraavasti:

"3. Raportin on sisällettävä seuraavat tiedot liitteessä IV vahvistetun taulukon mukaisesti:".

8) Korvataan liitteet I ja II tämän päätöksen liitteellä.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 2 päivänä toukokuuta 2012.

Komission puolesta

Maria DAMANAKI

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

VERTAILUARVOT

Tässä liitteessä vahvistetut vertailuarvot on pantava täytäntöön erityisesti seuraavien varmistamiseksi:

- a) unionin vesillä tapahtuvien kasvatuskassiin siirtoon liittyvien toimien täysipainoinen valvonta;
- b) siirtotoimien täysipainoinen valvonta;
- c) yhteisten kalastustoimien täysipainoinen valvonta;
- d) kaikkien tonnikalaan sovellettavassa lainsäädännössä vaadittujen asiakirjojen valvonta, erityisesti kirjattujen tietojen luotettavuuden tarkistaminen.

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
Kasvatuskassiin siirtoon liittyvät toimet	Kaikilla kasvatuskassiin siirtoon liittyvillä toimilla on oltava pyyntialuksen/-alusten ja/tai tonnikalarysän lippujäsenvaltion hyväksyntä, joka on annettava 48 tunnin kuluessa kasvatuskassiin siirron osalta vaadittujen tietojen toimittamisesta. Siirrettäessä tonnikaloja kasvatuskassiin mukana on aina oltava ICCAT:n vaatimat tarkat, täydelliset ja vahvistetut asiakirjat (mukaan lukien ICCAT:n suositus 10-04). Viljelylaitoksen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava jokainen tonnikalan kasvatuskassiin siirto. Tarkastuksen olisi katettava kasvatuskassiin siirtoon liittyvä toimi kokonaisuudessaan. Kasvatuskassiin siirtopaikassa on pantava toimeen näytteenotto-ohjelmia siitä, miten voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa. Kaikkaa kasvatuskassiin siirtoa on valvottava vedenalaisen videokameran avulla (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 86 kohta). Kalat on siirrettävä kasvatuskassiin ennen 31 päivää heinäkuuta, ellei kalat vastaanottavasta laitoksesta vastuussa oleva jäsenvaltio esitä hyväksyttäviä perusteita, ylivoimainen este mukaan luettuna, joiden on oltava toimitettavan siirtoraportin mukana.
Nostotoimet	Nostettaessa tonnikaloja kasvatuskassista mukana on aina oltava tarkat, täydelliset ja vahvistetut asiakirjat (mukaan lukien ICCAT:n suositus 10-04). ICCAT:n alueellisen tarkkailijan on oltava läsnä jokaisen kassista nostamiseen liittyvän toimen aikana.
Tarkastukset merellä	Vertailuarvo vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen. Merellä käytettävien vertailuarvojen on viitattava valvontapäivien lukumäärään merellä ja valvontapäivien lukumäärään mainiten kalastuskausi ja kohteena olevan kalastustoiminnan tyyppi.
Siirtotoimet	Kaikilla siirtotoimilla on oltava siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen perustuva lippuvaltion ennakkolupa (ICCAT:n suositus 10-04). Kullekin siirtotoimelle on annettava lupanumero (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 76 kohta). Siirto sallitaan 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 76 kohta).

Tarkastuspaikka	Vertailukohde
	Lippuvaltiolle on lähetettävä ICCAT:n siirtoilmoitus kunkin siirtotoimen päättyessä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 77 kohta). Kaikkia siirtotoimia on valvottava vedenalaisen videokameran avulla (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 79 kohta). On pantava täytäntöön pilottitutkimuksia siitä, miten pyyntipaikassa voitaisiin paremmin arvioida sekä tonnikalojen lukumäärää että painoa käyttäen stereoskooppisia järjestelmiä.
Jälleenlaivaukset	Kaikki alukset on tarkastettava niiden saapuessa satamaan ennen kuin jälleenlaivustoimet alkavat ja ennen alusten lähtemistä jälleenlaivauksen päätyttyä. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Lippuvaltioille on toimitettava jälleenlaivausilmoitus 48 tunnin kuluessa satamassa suoritettua jälleenlaivauksen päivämäärästä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 69 kohta).
Yhteiset kalastustoimet	Kaikilla yhteisillä kalastustoimilla on oltava lippujäsenvaltioiden ja komission hyväksyntä; nämä ilmoittavat hyväksytyistä yhteisistä kalastustoimista ICCAT:lle. Hyväksytyjä yhteisiä kalastustoimia koskeva luettelo julkaistaan ICCAT:n verkkosivustolla.
Ilmavalvonta	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kunkin alueen kalastustoiminnan yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen ja ottaen huomioon jäsenvaltion käytettävissä olevat resurssit.
Saaliiden purkamiset	Kaikki nimettyyn satamaan tonnikalan purkamista varten tulevat alukset on tarkastettava. Muissa kuin nimetyissä satamissa on tehtävä satunnaistarkastuksia. Toimivaltaisen viranomaisen on lähetettävä selvitys purkamisesta kalastusalueen lippujäsenvaltion viranomaiselle 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä (ICCAT:n suosituksessa 10-04 oleva 68 kohta).
Kaupan pitäminen	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan kaupanpitämistoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Urheilu- ja virkistyskalastus	Joustava vertailuarvo, joka vahvistetaan urheilu- ja virkistyskalastustoimien yksityiskohtaisen analysoinnin jälkeen.
Tonnikalarysät	Kaikki tonnikalarysiin liittyvät toimet, siirrot ja kassista nostamiset mukaan luettuina, on tarkastettava, ja mukana on oltava kansallisia tarkkailijoita.

LIITE II

MENETTELYT, JOITA VIRKAMIESTEN ON NOUDATETTAVA

1. Tarkastustehtävät

1.1 Yleiset tarkastustehtävät

Jokaisesta valvonta- ja tarkastustoimesta on laadittava tämän liitteen 2 osassa olevan mallin mukainen tarkastusraportti. Virkamiesten on kaikissa tapauksissa tarkastettava ja kirjattava raporttiinsa seuraavat tiedot:

- 1) vastuuhenkilöiden henkilötiedot sekä tarkastettuun toimintaan osallistuneiden alusten ja viljelylaitoksen henkilöstön yms. tunnistetiedot;
- 2) luvat, lisenssit ja kalastuslupa;
- 3) alusta koskevat asiaankuuluvat tiedot, kuten kalastuspäiväkirja, siirto- ja jälleenlaivausilmoitukset, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirjat, jälleenvientitodistukset ja ICCAT:n suosituksessa 10-04 määrättyt muut tarkastus- ja valvontatarkoituksissa tutkitut asiakirjat;
- 4) pyydettyjen, tonnikalarysiin joutuneiden, siirrettyjen, jälleenlaivattujen, aluksesta purettujen, kuljetettujen, kasvatuskassiin siirrettyjen, viljeltyjen, jalostettujen tai myytyjen tonnikalojen kokoa koskevat havainnot elvytys-suunnitelman määräysten noudattamisen puitteissa. Kasvatuskassiin siirron tapauksessa tämä sisältää ristiintarkastuksen kasvatuskassiin siirtoa koskevan ilmoituksen, videotallenteiden sekä näytteenotto-ohjelmien ja pilottitutkimusten tulosten välillä;
- 5) aluksella, joka ei aktiivisesti pyydä tonnikalaa, pidetyn tonnikalan sivusaaliin prosenttiosuus.

Tarkastusraportteihin on merkittävä kaikki asiaankuuluvat havainnot tarkastuksista, jotka on tehty merellä, ilmasta, satamassa, tonnikalarysissä, viljelylaitoksissa tai muissa asiaankuuluvissa yrityksissä. Kun tarkastus tehdään ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa, virkamiehen on kirjattava tehdyt tarkastukset ja kaikki aluksen kalastuspöytäkirjassa havaitut rikkomukset.

Havaintoja on verrattava virkamiesten muilta toimivaltaisilta viranomaisilta saamiin tietoihin, alusten satelliittiseurantajärjestelmän tiedot, hyväksytyjen alusten luettelot, tarkkailijoiden raportit, videotallenteet ja kaikki kalastustoimiin liittyvät asiakirjat mukaan luettuina.

1.2 Ilmavalvonnan tehtävät

Virkamiesten on ilmoitettava valvontatiedot ristiintarkastusta varten ja erityisesti verrattava kalastusaluksia koskevia havaintoja alusten satelliittiseurantajärjestelmän tietoihin ja hyväksytyjen alusten luetteloon.

Virkamiesten on havainnoitava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä (IUU) kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilma-aluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

Erityistä huomiota on kiinnitettävä kieltoalueisiin, kalastuskausiin ja sellaisten laivastojen toimintaan, joihin sovelletaan poikkeuksia.

1.3 Tarkastustehtävät merellä

1.3.1 Yleiset tarkastustehtävät

Jos kalastusalukselle otetaan kuolleita kaloja tai jos niitä on jalostus- tai kuljetusaluksella, virkamiesten on aina varmistettava aluksella olevien kalojen määrät ja verrattava niitä asianomaisiin asiakirjoihin kirjattuihin määriin.

Kun eläviä kaloja siirretään, virkamiesten on pyrittävä tunnistamaan keinot, joita osapuolet käyttävät siirrettävien elävien tonnikalojen määrien arvioimiseksi ottaen huomioon pilottitutkimusten tulokset. Virkamiehillä on oltava mahdollisuus tutustua videoaineistoon ja tarkastettava siirretyt määrät sen perusteella.

Jäsenvaltioiden sukellustarkastajien on tehtävä pistokoetarkastuksia hinattavien kassien sisällä; sukellustarkastajien on tarkastettava, että pyydettyjen ja siirrettyjen kalojen lukumäärä ja arvioitu paino vastaavat hinausaluksilla olevan ICCAT:n siirtoilmoituksen tietoja. Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);

- 2) aluksen asiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 3) onko kalastusalueet varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;
- 4) ettei kalastusalue toimi kalastuskieltoalueella ja että se noudattaa kalastuskieltokausia;
- 5) pyyntiasiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 6) kiintiöiden ja/tai sivusaaliiden enimmäismäärien noudattaminen;
- 7) aluksella olevien sellaisten saaliiden koot, joihin sovelletaan alamittaa;
- 8) aluksella olevat kaikkien lajien fyysiset määrät ja niiden tarjontamuoto;
- 9) aluksella olevat pyydykset;
- 10) tarkkailijan läsnäolo, jos tämä on oleellinen tieto.

Virkamiesten on havainnoidava laittomia, ilmoittamattomia ja sääntelemättömiä kalastustoimia sekä tonnikalojen etsintään käytettäviä ilma-aluksia ja helikoptereita ja raportoitava niistä.

1.3.2 Siirtotoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) siirtoa koskevaan ennakkoilmoitukseen liittyvien vaatimusten noudattaminen;
- 2) onko lippuvaltio antanut kullekin siirtotoimelle lupanumeron 48 tunnin kuluessa siirtoa koskevan ennakkoilmoituksen toimittamisesta ja ilmoittanut tämän numeron tapauksen mukaan kalastusalueen, tonnikalalajin tai viljelylaitoksen päällikölle;
- 3) ICCAT:n siirtoilmoitusta koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 4) onko aluksella oleva ICCAT:n alueellinen tarkkailija allekirjoittanut siirtoilmoituksen ja onko se toimitettu hinausalueen päällikölle;
- 5) videotallenteita koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 6) miten tonnikalojen lukumäärää ja painoa on arvioitu pyynnin yhteydessä pilottitutkimusten avulla, stereoskooppisten kameroiden käyttö mukaan luettuna.

1.3.3 Yhteisiä kalastustoimia koskevat tarkastustehtävät

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) yhteisiä kalastustoimia koskevien vaatimusten noudattaminen kalastuspäiväkirjaan kirjattavien tietojen osalta;
- 2) ovatko lippujäsenvaltion viranomaiset toimittaneet kalastusalueilleen yhteistä kalastustoimea koskevan luvan asetuksen (EY) N:o 302/2009 liitteessä V olevan mallin mukaisesti;
- 3) onko tarkkailija ollut paikalla yhteisen kalastustoimen aikana.

1.4 Saaliiden purkamisen tarkastaminen

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) onko kalastusalueilla lupa toimia (tarpeen mukaan merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);
- 2) ovatko toimivaltaiset viranomaiset vastaanottaneet ennakkoilmoituksen satamaantulosta saaliiden purkamiseksi;

- 3) onko toimivaltainen viranomainen lähettänyt selvityksen purkamisesta kalastusaluksen lippuvaltion viranomaisille 48 tunnin kuluessa purkamisen päättymisestä;
- 4) onko kalastusaluksat varustettu toimivalla alusten satelliittiseurantajärjestelmällä ja noudatetaanko satelliittiseurantajärjestelmän tietojen toimittamista koskevia vaatimuksia;
- 5) aluksen asiakirjoja koskevien vaatimusten noudattaminen;
- 6) aluksella olevat pyydettyjen kalojen fyysiset määrät ja niiden tarjontamuoto;
- 7) aluksella olevan kokonaissaaliin koostumus sivusaaliita koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi;
- 8) aluksella olevan saaliin koot alamittaa koskevien sääntöjen noudattamisen varmistamiseksi;
- 9) aluksella olevat pyydykset;
- 10) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä on jalostettujen tuotteiden purkaminen;
- 11) onko Itä-Atlantilla ja Välimerellä vapapyydyksiä käyttävien alusten, pitkäsiima-alusten, käsisiima-alusten tai uisteluveneiden purkamassa tonnikalassa asianmukaiset pyrstömerkit.

1.5 Jälleenlaivauksen yhteydessä tehtävät tarkastukset

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) onko kalastusaluksilla lupa toimia (merkinnät, tunnistetiedot, lisenssit, kalastuslupa ja ICCAT-luettelot);
- 2) onko ennakkoilmoitus satamaantulosta lähetetty ja sisältääkö se oikeat tiedot jälleenlaivauksesta;
- 3) onko jälleenlaivaavilla kalastusaluksilla, jotka haluavat jälleenlaivata, oman lippuvaltionsa ennakkolupa;
- 4) tarkastetaanko jälleenlaivattaviksi ennalta ilmoitetut määrät;
- 5) onko jälleenlaivausilmoitus toimitettu lippuvaltioille 48 tunnin kuluessa satamassa suoritettua jälleenlaivauksen päivämäärästä;
- 6) onko aluksella asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä, jälleenlaivausilmoitus, tarvittavat asiakirjat, ICCAT:n tonnikalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina;
- 7) ICCAT:n muuntokertoimien käyttö jalostetun tonnikalan painon muuntamiseksi vastaavaksi kokonaisen kalan painoksi, kun kyseessä ovat jalostetut tuotteet.

1.6 Tarkastustehtävät viljelylaitoksissa

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) onko laitoksessa asiaankuuluvat asiakirjat asianmukaisesti täytettyinä, kirjattuina ja raportoituina (tonnikalan saalisasiakirja, jälleenvientitodistus, siirtoilmoitus, jälleenlaivausilmoitus);
- 2) onko kasvatuskassiin tehtävällä siirrolla pyyntialuksen ja/tai tonnikalarysän ja viljelylaitoksen jäsenvaltion viranomaisten hyväksyntä;
- 3) oliko ICCAT:n alueellinen tarkkailija läsnä kaikkien tonnikalan kasvatuskassiin siirtämiseen ja sieltä nostamiseen liittyvien toimien aikana ja onko hän validoinut kasvatuskassiin siirtämistä koskevat ilmoitukset;
- 4) valvotaanko kaikkia siirtotoimia viljelylaitokselle vedenalaisella videokameralla;

- 5) että jäsenvaltio, jossa viljelylaitos sijaitsee, ei hyväksy tonnikalan pitämistä kasvatuskasseissa silloin, kun niiden lukumääränä ja/tai painona ilmaistu määrä ylittää lippujäsenvaltion salliman määrän;
- 6) että jokaisesta kasvatuskassiin siirtotoimesta on otettu näytteitä, myös silloin kun kalat siirretään tonnikalarysästä lihotusaltaaseen.

Jäsenvaltioiden sukellustarkastajien on tehtävä kalanviljelylaitoksessa oleville kasseille pistokoetarkastuksia kasseissa olevien kalojen määrien vahvistamiseksi. Näiden tarkastusten tekijöiden on oltava sukeltajia, jotka käyttävät yhdessä jäsenvaltiossa myös stereoskooppista kameraa.

1.7 *Kuljetuksiin ja kaupan pitämiseen liittyvät tarkastustehtävät*

Virkamiesten on tarkastettava järjestelmällisesti:

- 1) kuljetusten osalta erityisesti asiaankuuluvat kuljetusasiakirjat ja verrattava niitä kuljetettaviin fyysisiin määriin;
- 2) kaupan pitämisen osalta, ovatko asiaankuuluvat asiakirjat paikalla asianmukaisesti täytettyinä, asiaankuuluva tonnikalan saalisasiakirja ja jälleenvientitodistus mukaan luettuina.

2. **Tarkastusraportit**

- 1) ICCAT:n yhteisen kansainvälisen tarkastusjärjestelmän puitteissa tehtyjen tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä tämän liitteen lisäyksessä 1 vahvistettua mallia.
- 2) Muiden tarkastusten osalta virkamiesten on käytettävä kansallisia raporttimalleja, jotka täytetään yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 8 päivänä huhtikuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 404/2011 ⁽¹⁾ 100 artiklan ja liitteen XXVII mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 112, 30.4.2011, s. 1.

Lisäys 1

ICCAT:N TARKASTUSRAPORTTI NRO ...

1. Tarkastaja(t) 2. Tarkastajan todistaja
- 1.1. Nimi 3. Nimi
- 1.2. Kansallisuus 4. Kansallisuus
- 1.3. Sopimuspuolet 5. Sopimuspuolet
- 1.4. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero 6. ICCAT:n henkilöllisyyskortin numero
7. Alus, jolla tarkastaja on
- 7.1. Nimi ja rekisterinumero
- 7.2. Lippuvaltio
8. Tarkastettu alus
- 8.1. Nimi ja rekisterinumero
- 8.2. Lippuvaltio
- 8.3. Päälikkö (nimi ja osoite)
- 8.4. Aluksen omistaja (nimi ja osoite)
- 8.5. ICCAT-rekisterinumero
- 8.6. Alustyyppi
9. Sijainti
- 9.1. Tarkastajan määrittelemänä: Pit. Lev.
- 9.2. Kalastusaluksen päälikön määrittämänä: Pit. Lev.
- 9.3. Sijainnin kirjaamisaika (GMT):
10. Päivämäärä (pp.kk.vvvv)
11. Kellonaika
- 11.1. Alukselle saavuttaessa
- 11.2. Alukselta lähdettäessä
12. Aluksella olevat pyydykset
- Kurenuotta ☐ Uistelusiimat ☐
- Pitkäsiima ☐ Vapa ja siima (vapapyydyksiä käyttävä alus) ☐
- Muut (täsmennettävä) Kassien lukumäärä
- Hinattava kassi / hinattavia kasseja Kyllä Ei
13. Lausunto ja valokuvat selityksineen:
-
-
-
-
14. Tarkastettujen asiakirjojen luettelo kommentteineen:
- 14.1. Kalastuspäiväkirja Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei
- 14.2. Tonnikalasaalisasiakirjat Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei
- 14.3. Siirto-/jälleenlaivausilmoitus Kyllä Ei Rikkominen Kyllä Ei
- 14.4. Muu (täsmennettävä)
15. Aluksella olevien kalojen tarkastuksen tulos:
- 15.1. Aluksella havaitut lajit

Laji				
Kokonaissaalis (kg)				
Tietolähde				
Tuotelaji				
Tarkastettu otos				
% Alamittaisia				

15.2. Lajit, joiden on ilmoitettu olevan kassissa/kasseissa

Siirtoasiakirja nro Ensimmäisen siirron päivämäärä

Määräpaikkana oleva viljelylaitos

Pyyntialuksen nimi

ICCAT-nro

Kassin nro Laji Yksilömäärä Paino (kg)

16. ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteiden rikkomisia havaittu (rikkomisen kuvaus ja viittaus lainsäädäntöön; jos on havaittu vakavia rikkomisia, täyttäkää liitteenä oleva lomake).

.....
.....
.....
.....
.....

17. Tarkastajan kommentit (käyttäkää tarvittaessa lisälehteä, johon merkitsette ilmaisun 'liite ICCAT-raporttiin nro xxx'):

.....
.....
.....
.....

18. Tarkastajan allekirjoitus Todistajan allekirjoitus

19. Tarkkailijan nimi, kommentit ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....

20. Päällikön kommentit ja allekirjoitus

.....
.....
.....
.....

HAVAITUT VAKAVAT RIKKOMISET

Aluksen nimi:

Aluksen lippuvaltio:

ICCAT-numero:

- ☐ kalastus ilman lippusopimuspuolen antamaa lisenssiä, lupaa tai hyväksyntää;
- ☐ saalistietoja ja saaliiseen liittyviä tietoja koskevan, komission raportointivaatimusten mukaisen riittävän kirjanpidon laiminlyönti tai tällaisten saalistietojen ja/tai saaliiseen liittyvien tietojen ilmoittaminen huomattavasti virheellisinä;
- ☐ kalastaminen kalastuskieltoalueella;
- ☐ kalastaminen kalastuskieltoaikana;
- ☐ minkä tahansa sovellettavan ICCAT:n hoito- ja säilyttämistoimenpiteen vastainen lajien tarkoituksellinen pyynti tai pitäminen aluksella;
- ☐ ICCAT:n sääntöjen mukaisten saalisrajojen tai kiintiöiden merkittävä rikkominen;
- ☐ kiellettyjen pyydysten käyttö;
- ☐ kalastusaluksen merkintöjen tai tunnistus- tai rekisteröintitietojen väärentäminen tai tarkoituksellinen peittäminen;
- ☐ rikkomisen tutkinnan kannalta merkityksellisen todistusaineiston salaaminen, muuttaminen tai hävittäminen;
- ☐ useat rikkomiset, jotka yhdessä osoittavat vakavaa välinpitämättömyyttä voimassa olevia ICCAT:n toimenpiteitä kohtaan;
- ☐ sellaiset muut rikkomiset, joista ICCAT voi päättää sen jälkeen, kun ne on sisällytetty kyseisten menettelyjen tarkistettuun toisintoon;
- ☐ valtuutetun tarkastajan tai tarkkailijan pahoinpitely, vastustaminen, uhkailu, sukupuolinen ahdistelu, tämän työhön puuttuminen taikka aiheeton estäminen tai viivästyttäminen;
- ☐ tarkoituksellinen puuttuminen aluksen satelliittiseurantajärjestelmään tai sen toiminnan estäminen;
- ☐ kalastus ilma-alusten avulla;
- ☐ satelliittiseurantajärjestelmän häirintä ja/tai toiminta ilman kyseistä järjestelmää;
- ☐ siirtotoimet ilman siirtoilmoitusta;
- ☐ jälleenlaivaus merellä.

Tarkastajan allekirjoitus Todistajan allekirjoitus

Päivämäärä ”